



SÁMI LOHKANGUOVDĐÁŠ
SAEMIEN LOHKEMEJARNGE
SÁME LÁHKÅMGUOVDÁSJ
NASJONALT SENTER FOR SAMISK I OPPLÆRINGA
CENTRE FOR SÁMI LANGUAGE IN EDUCATION

Juovlakalenddar - Jávlebiejjielåhkoe - Basádisrijmmo 2020



D

Davisámegillii:

Dán jagi juovlakaleandaris almmuhit beaivválaččat muhtun doaimmaid.

Åa

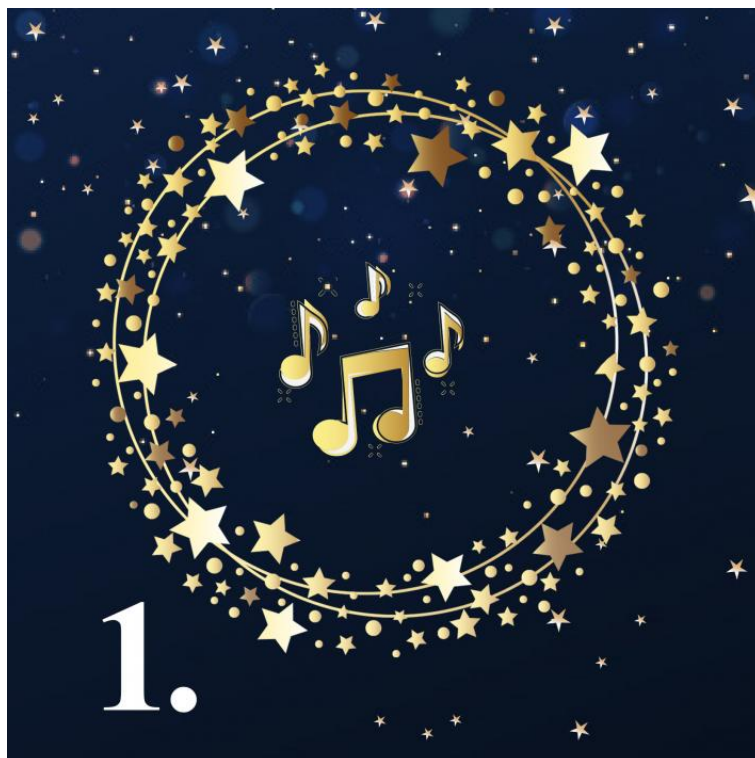
Åarjelsaemiengïelesne:

Daan jaepien jávlebiejjielåhkoesne sïjhtebe fierhten biejjien darjomh vuesiehtidh.

J

Julevsámegiellaj:

Dán jagásj basádisrijmon almodip bæjvålattjat juokkirak dájmajt.



D

Juovlamánnu 1.b.: Guldal luodi, ovdamearkka dihte Vegard Bjørsmo, Maxida Märak dahje Jon Henrik Fjällgren, ja ságastala dovdduid birra mat leat luohái čatnon.

Vegard Bjørsmo - Elle:

<https://www.youtube.com/watch?v=LVBri7M87Q>

Åa

Goeven 1. b.: Goltelidie vueliem, vuesiehtimmien gaavhtan Vegard Bjørsmo, Maxida Märak jallh Jon Henrik Fjällgren, jñh soptsestidie domtesi bijre mah vuelide viedtielhkkie.

Jon Henrik Fjällgren - Daniel's Joik:

<https://www.youtube.com/watch?v=QP-ML2kG6sw>

J

Javllamáno 1. biejuve: Guldalihtit juojgav, buojkulvissan Vegard Bjørsmo, Maxida Märak jali Jon Henrik Fjällgren, ja ságastallit dábdot birra ma juojggaj li tjanáduvvam.

Maxida Märak - Balodagá - Unafraid:

<https://www.youtube.com/watch?v=RX2TZqyqp3s>



D Juovlamánnu 2.b.: Speallat “Njellješgoarttat”, “Snap”, “Kortskalle”, “Áđđestallanspealu” dahje eará spealuid goarttaiguin “Dovddut – dábdo – domtesh – kort”: https://ovttas.no/oahpporeaiddu_dovddut-dabdo-domtesh

Åa Goeven 2. b. : Nuhtjede “Dovddut – dábdo – domtesh – káarhth” jñh spieleda “Njiejjekáarhth”, “Snap”, “Kortskalle”, “Mimespill” jallh jeatjah spieelh. https://ovttas.no/oahpporeaiddu_dovddut-dabdo-domtesh

J Javllamáno 2. b.: Viedtjit kártájt “Dovddut – dábdo – domtesh – kártá” ja spellit “Niejega”, “Snap”, “Kortskalle”, háddidallamspelav jali ietjá spelav: https://ovttas.no/oahpporeaiddu_dovddut-dabdo-domtesh



D

Juovlamánnu 3.b.: Vállje ámadaju [plakáhtas](#) maid sárggut ja ivdnet, ja mui tal manne juste dán ámadaju válljejit. Plakáhtta:

http://lohkanguovddas.no/sites/default/files/page/attachments/dovddut_plakahtta_davvi.pdf

Dovddut – dábdo – domtesh – Ivdnenárka:

https://ovttas.no/nb/dokumenta_dovddut-dabdo-domtesh-fargeleggingsark

Åa

Goeven 3. b.: Veeljede ááredæjjam plakaateste maam sijhth guvviedidh jïh klaeriedidh jïh soptsestidie mannasinie daam ááredæjjam veeljeme.

Plakaate:

http://lohkanguovddas.no/sites/default/files/page/attachments/domtesh_plakaate_aarjel.pdf

Dovddut – dábdo – domtesh – klaeriedimmiepaehpere:

https://ovttas.no/nb/dokumenta_dovddut-dabdo-domtesh-fargeleggingsark

J

Javllamáno 3. b.: Vállji avtav plakáhta muodojs majt sidá sárggot ja bájnnet, ja subtsasta manen jur dav muodov vállji. Plakáhtta:

http://lohkanguovddas.no/sites/default/files/page/attachments/dabdo_plakahtta_julev.pdf

Dovddut – dábdo – domtesh – bájnnimárkka:

https://ovttas.no/nb/dokumenta_dovddut-dabdo-domtesh-fargeleggingsark



D

Juovlamánnu 4.b.: Oza dovdduid sániid “Sátneohcan” spealus dahje speala “dovdduidmemo”.

Sátneohcan: https://ovttas.no/dokumenta_dovddut-satneohcan

Dovdduidmemo: <http://prod.ovttas.no/nb/folelser>

Åa

Goeven 4. b.: Ohtsedidie domtesebaahkoeh “Domtesh – baakoehtsedimmesne” jiih spieledie domtesememory.

Baakoehtsedimmie: https://ovttas.no/sma/dokumenta_domtesh-baakoe-ohtsedimmie

Domtesememory: <http://prod.ovttas.no/nb/folelser>

J

Javllamáno 4. b.: Átsá dábddobágojt (*Dábdo - báhkoåhtsám*) ja spela dábddomemory.

Báhkoåhtsám: https://ovttas.no/smj/dokumenta_dabdo-bahkoahsam

Dábddomemory: <http://prod.ovttas.no/nb/folelser>



- D** Juovlamánnu 5.b.: Stoaga “Mu fatnasis leat..” mas dovddut lea fáddán, omd. “Mu fatnasis lea suhttan beatnagat” dahje speala “Med andre ord” ja válddahala iešguđetlágan dovdduid.
- Åa** Goeven 5. b.: Stååkedidie “Mov vīnhtse dæjnie leesseldh” aamhtesinie domtesh. V.g. “Mov vīnhtse leesseme määrehks bienjigujmie”. / Spieledde “Jeatjah baakoejgujmie”, buerkiestidie ovmessie domtesh.
- J** Javllamáno 5. b.: Ståhkit “Muv vantsan la/li”, dåbdoj tiebmán, buojkulvissan “Muv vantsan li moadda moarrás bednaga” jali spellit “Ietjá bágoj” (dárroj: “Med andre ord”), ja tjielggijit iesjengalágásj dåbdojt.



D

Juovlamánnu 6.b.: Nubbi sotnabeaivi adveanttas. Cahkket adveanttačuovggaid, guldal dahje lávllu/loga gullevaš vearssa ja/dahje sádde dearvvuođaid muhtinii geas beroštat.

Adveantalávlla:

https://portal.kunnskap.no/mod/hacp/runtime2/player.html?sco=/raw/Courses/s_courses/samisk/Gastta_davvi_samegillii/vann1.flo&savebtn=0

Åa

Goeven 6. b.: Mubpien adveente. Båaltajehtede adveentetjovkesh, goltelidie jallh laavlode/lohkede mubpie adveentevierse jñh/jallh seedth lustes bievneseem naakenidie maam krööhkesth.

Adveentevierse:

https://portal.kunnskap.no/mod/hacp/runtime2/player.html?sco=/raw/Courses/s_courses/samisk/Gastta_matta_samegillii/vann1.flo&savebtn=0

J

Javllamáno 6. b.: Nuppát basádisájllek. Tsahkkida basádistjuovgajt, ja guldala jali lávlo/lågá nuppát basádisversav ja/jali rája varrudagájt soabmásij gæssta berusta.

Basádislávla:

https://portal.kunnskap.no/mod/hacp/runtime2/player.html?sco=/raw/Courses/s_courses/samisk/Gastta_julev_samegillii/vann1.flo&savebtn=0



D Juovlamánnu 7.b.: Čále dialoga dahje ráhkat muitalusa/máidnasa dán govvii.

Åa Goeven 7. b.: Tjælede soptsestallemem jallh darjode soptsesem gávvan.

J Javllamáno 7. b.: Tjále dialåvgáv jali subttasav dán gávvej.



D

Juovlamánnu 8.b.: Guldal ja lávllu juovlalávlagiid, ja fuomaš galle geardde iešguđet sánit leat mielde, ovdamearkka dihte man ollu vearbbat leat teavsttas dahje galle geardde gullo sátni “juovllat”, “násttážan” jna. Juovlalávlagat:

<https://www.youtube.com/playlist?list=PLQmu9b4BfbbHTo-J3hlwclZLhlgcBdsTD>

Åa

Goeven 8. b.: Goltelidie jih laavlode jávlelaavloeh jih aajhtsede man gellien aejkien ovmesse baakoeh leah meatan tekstesne. V.g. Goltelidie verbi mietie jallh ryöknede man gellien aejkien “jávle/jávlh” govlede. Jávlelaavlomh jih tjihtesh: https://ovttas.no/sma/artihkal_javlelaavlomh-jih-tjihtesh

J

Javllamáno 8. b.: Guldala ja lávlo javllalávllagijt, guldala gallij iesjengalágásj bágojt lávllu, guldala buojkulvissan makkir verba nammaduvvi jali lågå gallij lávllu bágojt “javlla”, “vájmmo” jali ietjá báojt. Muohtamuohdá - NuorajTV: <https://www.youtube.com/watch?v=r3-b8TpbUxE>

Spotify: Tjuoja, tjáppa gilkasj (Ánndaris Rimpi, Arvid Kästel) & Jávlelaavloeh-Juovlalávlagat-Javllalávllaga (NRK Sápmi).



D Juovlamánnu 9.b.: Čále sámegillii divtta, mas dovddut lea fáddán, okto dahje oktosaš divtta. Rávisolbmot veahkehit dárbbu mielde.
Divtta modelleren ja čállin: https://ovttas.no/dokumenta_divtta-modelleren-ja-callin

Åa Goeven 9. b.: Tjælede diktem/tjihtesem saemiengiesne, oktegh jallh jeatjebigujmie ektine, aamhtesinie domtेश. Geerve almetjh viehkietieh jis daerpies.
Dikten/tjihtesen haemie jih guktie tjæledh:
https://ovttas.no/sma/dokumenta_diktentjhtesen-haemie-jih-guktie-tjæledh

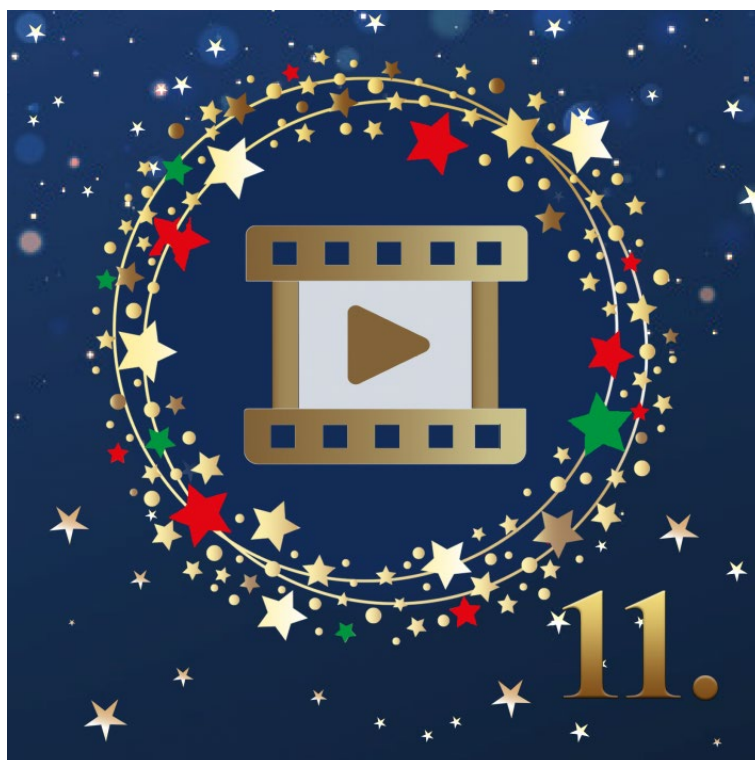
J Javllamáno 9. b.: Tjále divtav sámegiellaj dábdoj tiebmán, aktu jali iehtjádij siegen. Álessjattuk viehket dárbo milta.
Divta modellerim ja tjállem: https://ovttas.no/smj/dokumenta_divta-modellerim-ja-tjallem



D Juovlamánnu 10.b.: Illudahte muhtima goarttain! Ráhkát juovlagoartta, digitála dahje báberhámis. Mii gal illudivččiimet oažžut goartta dis: Sámi lohkanguovddáš/Sáme låhkånguovddášj/Saemien lohkemejarng, Hánnoluohkká 45, 9520 Kautokeino dahje lohkanguovddas@samas.no

Åa Goeven 10. b.: Aavoedehkede kårhtine! Darjode digitaale jallh fysiske jávlekårhth. Mijjeh madtjelovvebe jis kårhtem dijjeeste åadtjobe: Sámi lohkanguovddáš/Saemien lohkemejarng/Sáme låhkånguovddášj , Hánnoluohkká 45, 9520 Kautokeino jallh lohkanguovddas@samas.no

J Javllamáno 10. b.: Ávvudahte soabmásav kårtájn! Dagá javllakårtáv, juogu de digitalalattjat jali páhppáris. Mij lijma ávvusit jus javllakártájt lulujma oadtjot: Sámi lohkanguovddáš/Sáme låhkånguovddášj/Saemien lohkemejarng, Hánnoluohkká 45, 9520 Kautokeino jali lohkanguovddas@samas.no



D

Juovlamánnu 11.b.: Gehččet filmmaid “Sameblod” dahje “Guovdageainnu Stuimmit”, ja jurddaš makkár dovdduid filmmat boktet. Makkár dovddut leat váldoolbmos dahje earáin?

Molssaevttolaš filbma nuoramusaide. Jearat mánáin maid sii livččii válljen jus sii livččii ovtta beaivve gonagas.

Binnabánnaš - Ovta beaivái gonagassan:

<https://nrksuper.no/serie/binnabannas-musihkkavideo/SAPB65230420/sesong-2020/episode-4>

Åa

Goeven 11. b.: Vuortasjidi filmem “Sameblod” jallh “Kautokeino-opprøret” jñh ussjedidie mah domtesh filmh vedtieh. Guktie åejviealmetjeh jallh jeatjah almetjeh domtoeh?

Nööremes maanah maehtieh Binnabánnaš-musihkevideovem vuortasjidh, v.g. “Daen biejjien libie gånkah”. Gihtjeh maanide maam dah sijnhteme darjodh jis gånkine aktene biejjiesne orreme.

Binnabánnaš - Daen biejjien libie gånkah:

<https://nrksuper.no/serie/binnabannas-musihkkavideo/SAPB65230520/sesong-2020/episode-5>

J

Javllamáno 11. b.: Gæhttjit filmav “Sameblod” jali “Kautokeino-opprøret”, ja ájádallit makkir dábdojt filma bakti. Makkir dábdojt váse di filma oajvvepersávná jali ietjá karaktera?

Nuoramusá máhtti gæhttjat Binnabánnaš-musihkkavideojt, buojkulvissan “Gånågis avta biejve”. Gatjáda majt sij lidjin válljit dahkat jus lidjin liehket gånågisá avta bæjvváj.

Binnabánnaš - Gånågis avta biejve:

<https://nrksuper.no/serie/binnabannas-musihkkavideo/SAPB65230620/sesong-2020/episode-6>



D

Juovlamánnu 12.b.: Gáhkket bihpporgáhkkuid main leat iešguđetlagan ámadajut.

Åa

Goeven 12. b.: Bååhkede peehperegáahkoeh, ovmessie guelmiejgumie.

J

Javllamáno 12. b.: Báhkkujit pihpergáhkkojt, iesjgenjalágásj muodoj.



D

Juovlamánnu 13. b.: Lusiabeaivi ja goalmát sotnabeaivi adveanttas. Cahkket adveanttačuovggaid, guldal dahje lávlló/loga gullevaš vearsaid. Illudahte muhtima Lusialávllagiin ja lusiagáhkuiin. Mii vuosttaš gintal cáhkkehit: <https://www.youtube.com/watch?v=vaxolqs5DdY>
Lusiagáhkut – ráhkadanneavva: https://ovttas.no/dokumenta_njalgga-lusiagahkut-rahkadanneavva

Åa

Goeven 13. b.: Lucia-biejjie jñh gáalmede adveente. Båaltajehtede adveentetjoevkesh, goiteldie jallh laavlode/lohkede gáalmede adveentevierse. Aavoedhtede naakenidie Lucia-gááhketjigujmie jñh laavlode Lucia-laavlomem. Adveentevierse:
https://portal.kunnskap.no/mod/hacp/runtime2/player.html?sco=/raw/Courses/s_courses/samisk/Gastta_matta_samegillii/vann1.flo&savebtn=0
Sankta Lucia: <https://www.youtube.com/watch?v=NhFxb2AZNDk>
Lucia-gááhketjñh - biñkedimmie:
https://ovttas.no/sma/dokumenta_njaelkies-lucia-gaahketjñh

J

Javllamáno 13. b.: Lusiabiejvve ja goalmát basádisájllek. Tshakkida basádistjuovgajt, guldala Spotify:an "Dal vuostasj gintal buollá" (Ánndaris Rimpi, Arvid Kästel) jali lávlló/lågá goalmát basádisversav. Ávvudahte soabmásav Lusialávllagijn ja lusiagáhkøj.
Subttsasasj Lusialávllagijn: <http://giellajhila.se/16.html>
Basádislávla:
https://portal.kunnskap.no/mod/hacp/runtime2/player.html?sco=/raw/Courses/s_courses/samisk/Gastta_julev_samegillii/vann1.flo&savebtn=0
Lusiagáhkø – biebbmobagáduš:
https://ovttas.no/smj/dokumenta_njalga-lusiagahko-biebbmobagadus



D Juovlamánnu 14.b.: Ságastallat báikkálaš sámi sátnedávjasiid birra main leat dovddut fáddán. Čále sátnedávjasiid mállii ja čálit. Čána láiggiin dahje earáin, ja henge čikŋan.
GUOVDU VÁIMMU Čilgehus: Go juoga lea nu movt háliida, dahje nu movt ii hálit Ovdamearka: Dát lea váimmoguovdo borramuš, mearráduš ii leat buohkaid guovdu váimmu. Sámi sátnedávjasat:
<http://lohkanguovddas.no/se/juovlakalenddar>
Málla: https://ovttas.no/nb/dokumenta_mal-med-sirkel-og-hjerte

Åa Goeven 14. b.: Digkiedidie voenges saemien diejvesh domtesi biŋre. Nuhtjede mallem j̄ih tjaelede diejvesidie. Gårrede laejkiem mallide j̄ih gævnjode r̄iesegasse.
V.g. “D̄ihte mov vaajmoem hov aejkeste” = Aavodem destie.
Saemien diejvesh: <http://lohkanguovddas.no/sma/giele-rierehtimmie/jeatjah-bievnesh/saemien-lohkemejarngen-javlebiejijelahkoe-2019>
Malle: https://ovttas.no/nb/dokumenta_mal-med-sirkel-og-hjerte

J Javllamáno 14. b.: Ságastihtit bájkálasj sáme báhkovádjasij ja moallánagáj birra ma li d̄ábd̄oj birra. Tjállit báhkovádjasijt mállaj ja tjáledahttit. Tjadnit l̄álgijn/báttijn, ja gatsostihtit hærvvan.
Buojkulvissan: “Gájtsa li juo de tjoahken.” Ḡa vuojná mánná I nahkár̄ij de návti máhtá máná birra moalgedit.
Báhkovádjasa ja moallánagá: <http://lohkanguovddas.no/smj/samegiela-ahpadus/ienep-diedo/basadisrijmmo-2019>
Málla: https://ovttas.no/nb/dokumenta_mal-med-sirkel-og-hjerte



D

Juovlamánnu 15.b.: Sárggo gova dahje govvaráiddu dovdduid birra, digitálalaččat dahje báhprii.

Skrivesenteret: <http://www.skrivesenteret.no/ressurser/tegneserie/>

Bookcreator: <https://bookcreator.com/features/comics/>

Åa

Goeven 15. b.: Darjode guvviem jallh guvvieraajroem domtesi bijre. Maehtede dovne digitaaledirregh jallh pæhperh nuhtjedh.

Skrivesenteret: <http://www.skrivesenteret.no/ressurser/tegneserie/>

Bookcreator: <https://bookcreator.com/features/comics/>

J

Javllamáno 15. b.: Sárgo gáváv jali dagá gávvarájdov dábdoj birra, digitálalattjat jali páhppárij.

Skrivesenteret: <http://www.skrivesenteret.no/ressurser/tegneserie/>

Bookcreator: <https://bookcreator.com/features/comics/>



D Juovlamánnu 16.b.: Ráhkát ámadaju (buoremielas, balus, rámis jna.) hel mmuiguin, spáppáin, digitálalaččat dahje eará ávdnasiin.

Åa Goeven 16. b.: Darjode ååredæjjam (geerjene, skabran, garmere j.n.v.) nuhtjede gierkieh, tjengkerem, digitaaledirregh jallh jeatjah materiijaalh.

J Javllamáno 16. b.: Dagá muodov (ávon, balon, mihá jnv.) ráhtátjijs, bállos, digitálalattjat jali ietjá ábnnasijs.



D

Juovlamánnu 17.b.: Loga girjji givssideami ja/dahje olmmáivuoda birra. Mii lea buorre/heažos olmmái, láhtten jna.? Girjeevttohusat: "Vampyrđihkki!", "Váffelváibmu", "Njoammelhihtta", "Máilmmi vearrámus rektor", "Behtolaččat ja ipmašat" dahje "Savkkas".

Åa

Goeven 17. b.: Lohkede gærjam irhkemen jñh/jallh vienesvoeten bijre. Mij lea buerie/nåake voelpe jñh guktie edtjebe dâemiedidh? Gærjauvtelassh: "Vampyrđredihkie", "Tjeakoes voelpetjñh", "Sualadamme voelpe" jñh "Dah mubpien bealan vuartasjeh".

J

Javllamáno 17. b.: Lågå girjev givsedime ja/jali ráddnavuoda birra. Gåktu I buorre/nievres ráddna, ulmutjahttem jnv.? Oajvvadásá girjijda ja subttasijda: "Gáhtto mij máhtij vájmojt suddadit", "Vampyrđihke", "Atrata", "Muv imálasj iellem", "Tjåppemus idedisguovsoj" ja subttas "Dårun" girjes *Sjokoláda ja næjtso*.



D

Juovlamánnu 18.b.: Čálit smávva goarttažiid juovlaskeanĵkaide.

Geasa/geaidda ja geas/geain lea skeanĵka?

Goarttažat: https://ovttas.no/nb/dokumenta_julegavekort

Åa

Goeven 18. b.: Tjælede ĵiese/ĵiestie-kåarhth jåvlevadtesidie.

“ĵiese/ĵiestie” (aktentaale), “ĵiejtie/ĵiejstie” (gellientaale),

“Heelsegh”, “...-n luvhtie”.

ĵiese/ĵiestie-kåarhth: https://ovttas.no/nb/dokumenta_julegavekort

J

Javllamáno 18. b.: Tjåleđa kårťatjijt javllavattåldagåjđa. Gesi/ĵejđa ja

ĵæssta/ĵejs la vattåldahka?

Kårťatja: https://ovttas.no/nb/dokumenta_julegavekort



D Juovlamánnu 19.b.: Bovde deaivvadeapmái mas juovllat leat fáddán. Guossot biebmu ja juhkosa, olgun dollagáttis, viesus dahje digitálalaččat.

Åa Goeven 19. b.: Böörede jávle-gaavnesjæmman jïh gåassoeh tiedie beapmoeh jïh maam joem jovkedh, ålkone dålle-bealesne, gåetesne jallh öörnede digitaale gaavnesjimmie.

J Javllamáno 19. b.: Bivddi guossijt javllaæjvvalibmáj, njålga biebmoj ja juhkusijn. Bivddi guossijt dålågáddáj, gohtáj jali æjvvalihtit digitálalattjat.



D

Juovlamánnu 20. b.: Njealját sotnabeaivi adveanttas. Cahkket adveanttačuovggaid, guldal dahje lávlo/loga gullevaš vearsa ja eará juovlálavllagiid ja sálmmaid. Ságastallat lávlagiid ja sálmmaid sisdoalu birra ja juovllaid sisdoalu birra. Evttohusat: "Mánáži", "Mu Biibbalgirjji lávlagat" CD, "Mu girkogirji", "Mánáid lávllagirji". Mii vuosttaš gintal cáhkkehit:

<https://www.youtube.com/watch?v=vaxolqs5DdY>

Åa

Goeven 20. b.: Njealjede adveente. Båaltajehtede adveentetjoevkes, gohtelidie jallh laavlode/lohkede njealjede adveenteviersem jallh jeatjah jávlelaavloemh jallh saalmh. Soptsestidie laavlomi/saalmi sisvegi bijre jïh jávledijren bijre. V. g. "Mijjen Gærhkoegærja", "Lyjhkebe laavlodh" jallh "Laavlomegærjetje Saemesth maanine". Jávlelaavloemh jïh tjïhtesh:

https://ovttas.no/sma/artihkal_javlelaavloemh-jih-tjïhtesh

Adveentevierse:

https://portal.kunnskap.no/mod/hacp/runtime2/player.html?sco=/raw/Courses/s_courses/samisk/Gatta_matta_samegillii/vann1.flo&savebtn=0

J

Javllamáno 20. b.: Nælját basádisájllek. Tsahkkidihtit basádistjuovgajt, guldalihtit jali lávllut/låhkit nælját basádisversav ja ietjá javllálavllagijt ja sálmajt. Ságastallit lávllagij ja sálmaj sisano birra ja javlaj sisano ja sága birra. Oajvvadusá: Lávllagirje "Julevsáme sálmmagirje", "Tjuoja tjáppa gilkasj" ja "Muv Rámátgirje". Spotify:an "Tjuoja tjáppa gilkasj" (Ánndaris Rimpi, Arvid Kastel) ja Jávlelaavloeh-Juovlálavlagat-Javllálavllaga (NRK Sápmi). De vuostasj tjuovgap tsahkkidip:

<https://www.youtube.com/watch?v=icP3r1Wk7RU>



D Juovlamánnu 21.b.: Luoikkat girjiid girjerádjosis dahje digitálalaččat, omd. www.nb.no.

Åa Goeven 21. b.: Lööne de gærjah jávle-eejehtallemasse, gærjagåetesne jallh gaskeviermien tjïrrh v.g. www.nb.no.

J Javllamáno 21.b.: Luojkka girjiit javlajda juogu de girjjevuorkás jali digitálalattjat, buojk. www.nb.no.



D

Juovlamánnu 22.b.: Ráhkát muitalusáža emojiiguin.

Åa

Goeven 22. b.: Darjode åenehks soptsesh emojiujmie.

J

Javllamáno 22. b.: Dagá åni subttasav emoji-gåvåstagáj.



D

Juovlamánnu 23.b.: Guldal mitalusaid sámegillii. Egil Keskitalo lohka mitalusa “Juonalaš rieban” (Káren Elle Gaup: Girjjo-Gárjjo girjjis 2001).
Juonalaš rieban:

https://www.youtube.com/watch?v=Ac1uEh0_YTQ&feature=youtu.be

Åa

Goeven 23. b.: Goltelidie soptsesh saemiengielesne jallh lohkede tekstem jávli bijre jñh dovletji vüekieh. Goltelidie “Jeesuse reakasávva”, veeljede kapihtele “Tjaestie” bielie 3/7:

https://portal.kunnskap.no/mod/hacp/runtime2/player.html?sco=/raw/Courses/s_courses/samisk/Gastta_matta_samegillii/vann1.flo&savebtn=0

Lohkede tekstem jávli jñh dovletji vüekiej:

https://ovttas.no/sma/dokumenta_javlevaelloe

J

Javllamáno 23. b.: Gulldala javllasubttasav sámegiellaj jali gehtja javllafilmátjav. Gulldala javllaevangeliumav, vällji kapihttalav “Tjáhtje” bielen 3/7:

https://portal.kunnskap.no/mod/hacp/runtime2/player.html?sco=/raw/Courses/s_courses/samisk/Gastta_julev_samegillii/vann1.flo&savebtn=0

Gehtja javllafilmátjav “Ruohttafilmma” majt NuorajTV la dahkam:

<https://www.youtube.com/watch?v=YREOnhowWtk>



Vaajtelibie raeffies jävllh
jih buerie orre jaepie!

Mii sávvat ráfálaš juovllaid
ja buori odđa jagi!

Mij sávvap ráfálasj javlajt
ja buorre ádá jagev!

24.